

## El ex-Presidente de la República, Lic. don Ricardo Jiménez O. contesta a don Carlos Orozco Amador de Limón, su carta abierta, publicada en este periódico

Cartago, Nov. 9 de 1929

Señor don Carlos Orozco Amador.

Limón

Mi buen amigo:

Así como hay cartas desagradables—las del cobro de un pagaré—hay otras, como la suya, que lo reconcilian a uno con la vida, por la dulzura que producen las palabras sentidas de quien las suscribe. Mil gracias—y son muy debidas—por la que usted me escribió y que yo con tanto placer contesto.

Lo que usted dice con relación a mis sentimientos por ese puerto no lo podría yo haber dicho mejor. Es muy difícil para un Presidente colmar de bienes a todas las poblaciones de la República. Ni Dios tiene contento a todo el mundo. Por Limón hice cuanto tuve oportunidad de hacer. A la magna obra de cañería y cloacas, le metí el hombro. Inicié el plan de la canalización de las lagu-

nas, que algún día se habrá de realizar. Quise mantener y desarrollar la industria de banano, de interés primordial para aquella provincia. Dí fondos para edificios públicos. En realidad, no fui a banquetes costeados con fondos municipales. No eché brindis de políticos, pero hice por Limón lo que pude, y no hice oposición a ninguna iniciativa de ustedes.

Sólo en una cosa me aparto de su sentir. Me quiere usted de nuevo en el poder; y yo salí de él para no volver a puestos oficiales otra vez más. Esos son mis deseos muy sinceros, como son los que hago por su salud y prosperidad.

Su afmo. amigo,

(Fdo). Ricardo Jiménez

Por absoluta falta de espacio no publicamos la vibrante contestación del señor Orozco Amador, lo cual haremos el jueves próximo.

### Balance al 13 de Noviembre de la Sección Bancaria de Rivera & Co.

#### ACTIVO:

Créditos en cuenta corriente.....	₡ 272957.29
Vales a cobrar.....	226486.20
Descuento de giros.....	9221.43
Especies fiscales.....	1059.40
Caja Cartago.....	₡ 9719.30
Caja Turrialba.....	14444.13
Letras descontadas.....	24163.43
Préstamos a diez meses.....	107906.29
Mobiliario Cartago.....	6922.00
Banco Costa Rica Oro.....	21882.20
Chase National Bank.....	94.60
Edificio Banco.....	48.69
Cobros en comisión.....	83536.75
Bank Of Italy.....	635.89
Letras al cobro.....	765.30
Especies fiscales Turrialba.....	12825.05
Estampillas.....	301.05
Boletas destace.....	47.60
Mobiliario Turrialba.....	133.75
	8520.50
	<b>₡ 777517.42</b>

#### PASIVO:

Depósitos en cuenta corriente.....	388881.93
Sección de ahorros.....	12843.10
Banco de Costa Rica.....	175046.76
Depósitos a plazo.....	66611.05
Cambios.....	6585.06
Trasmisión de fondos.....	572.70
Depósitos comerciales.....	69.05
Capital acumulado.....	38804.16
Redescuentos.....	85000.00
Dep. en cuenta corriente oro.....	3103.61
	<b>₡ 777517.42</b>

J. ABELARDO BRENES F.

Jef. Cont.

Cartago, Noviembre 13 de 1929

### La aprobación del presupuesto municipal

Ayer nos informó un Regidor de la actual Corporación que el presupuesto enviado por la Municipalidad al Sr. Secretario de Gobernación, fué aprobado por éste, quedando por consiguiente suprimidos los puestos de Interventor Municipal y el de Inspector de calles y caminos que desempeñaban los señores don Felipe Sancho y don Antonio Pimentel respectivamente.

La apelación interpuesta por aquellos empleados, de que dimos cuenta en alguna de nuestras ediciones pasadas, y que esperaban fuera resuelta favorablemente para ellos, fracasó a última hora, lo que sentimos,

pero si los intereses municipales así lo requieren, nada más se puede hacer.

DE LA NOCHE

### Otra papeleta para diputados

Se nos informa que una nueva papeleta será lanzada para la elección de diputados. Figuran don Ricardo Jiménez de propietario, don Santos León Herrera y don Jaime Granados, Chacón, de suplentes.

Parece que en el Club Social fué comentada muy favorablemente esta papeleta.

### ¿Quién es el responsable?

Lo que combatimos con entereza porque comprendíamos su imposición perjudicial, es ya una amarga realidad: LA CRISIS. En varios comentarios hicimos el llamamiento oportuno; clamamos contra los que tienen obligación de velar por los intereses del pueblo, mercando los puntos débiles que debían fortalecerse para evitar que la especulación pudiera derribarlos. Si hubiera sido a estatuas de piedra a las que dirigíamos nuestros llamamientos, no seríamos sino unos estúpidos, pero fueron a los hombres que creíamos enérgicos, con algo de talento y que al tener la valentía de hacerse cargo de elevadas posiciones sobre las que descansa la integridad económica del país, están obligados a velar por esa seguridad.

Mas, es imposible que a individuos sin preparación alguna, sin la suficiencia requerida para abordar problemas de semejante magnitud se les pueda pedir otra cosa que intervenciones que solo caben en cerebros atrofiados o de petulantes que se creen sabiohondos.

Hay cierta cobardía, mucha incapacidad, y por sobre todo una indiferente y decarada actitud en presencia de la situación. Es ya tiempo de que el pueblo despierte, que comprenda las barbaridades que se cometen; que reaccione de su incomprensión; que estudie el nacimiento de todos estos males que sólo a él perjudican, porque a sus puertas toca la miseria y los sinsabores como la primera víctima. Y quién es responsable de todo este avance destructor? Los hombres mismos a quienes dimos el manejo de nuestros intereses; que siguiendo falsas perspectivas y comprendiendo nuestra ignorancia y el abandono que roe nuestras conciencias, no tienen escrúpulos para llegar por nuestras voluntades, que en forma de votos corren en tiempo de elecciones como los marcos alemanes cuando el desastre económico de aquel gran pueblo y que aunque de mucha demanda no tienen gran valor moral.

Es lógico el resultado porque no es posible recoger del río el agua cristalina que solo la fuente sabe dar.

Un despertar general debe sobrevenir, semejando la claridad del cielo al paso de la tempestad; ser más conscientes al escoger a los que deban custodiar nuestros intereses, los mismos que hoy están convertidos en pasto de su ineptitud y falta de carácter para defenderlos y que por decoro y bienestar del país están obligados a retirarse de sus puestos, así sean un Presidente de la República, un Ministro de Hacienda o unos Diputados al Congreso.

CIUDADANO

### Un gesto levantado de un ciudadano extranjero

Señores:

don Ramón Jacinto Rivera.  
Don Agustín Rivera.  
Don Ricardo Rivera

Muy señores míos:

Quiero que en este momento de prueba para su casa, demostrar mi solidaridad y profunda gratitud por las muestras de consideración especial de que he sido objeto por parte de Uds. en mis transacciones comerciales, cooperar, si para el mejor resultado de sus gestiones fuese necesario con mis propiedades situadas en Taras, que libres de todo

gravamen, pueden enagenarse en la forma que le soliciten y creyeren conveniente.

Hago gestiones para poner a su disposición los DIEZ MIL COLONES, que en cuenta corriente (sobregiro) habian Uds. puesto a nuestra disposición y a la orden de Aymenrich y Co. por el plazo de un año que habíamos prorrogado nuevamente.

Créame sinceramente que estoy con Uds. en cualquier momento.

Afmo.

Salvador Maradiaga

### La reunión de acreedores de la Casa Rivera será mañana

Hemos sido informados por don Ramón Jacinto Rivera, Gerente de la casa Rivera & Co., que mañana a las cuatro de la tarde se efectuará en la Oficina del Banco una reunión de acreedores al Departamento Comercial. La convocatoria ha partido directamente de los socios de la casa porque sus deseos son los de que sea conocido el estado solvente de sus negocios y poder efectuar los arreglos mejores a fin de que entre la tranquilidad en todos aquellos a quienes se les deba por parte de la sección comercial.

Al mismo tiempo y de acuerdo con otra convocatoria cuyo aviso publicamos en esta misma edición, será presentado un estado completo de la situación en que se encuentra el Banco para que todos los depositantes puedan constatar que existen facilidades pa-

ra cubrir las sumas a que son acreedores previo cobro de toda la cartera.

Procuraremos dar amplios informes sobre el resultado de estas dos reuniones convocadas por la recomendada casa que estamos seguros saldrá avante, puesto que su solvencia y honorabilidad son bien reconocidas.

### La Diputación por Cartago

Del conocido Club de la Boñiga se nos ha solicitado publicar la papeleta que será lanzada para la elección de diputado y suplentes por la provincia de Cartago, en el próximo período.

Propietario: Lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno.  
Primer Suplente: Mns. Claudio M. Volio y Jiménez.  
Segundo Suplente: Dr. don José María Peralta Echeverría.

### El programa del partido de renovación nacional

Hemos recibido en nuestras Oficinas una segunda hoja de propaganda del Partido de Renovación Nacional, suscrita por don Tomás Soley Güel, y en

la cual esboza algunos puntos de su programa administrativo siendo los más importantes los que dedica al ramo de Hacienda, Fomento y Agricultura.

# AL DIOS DEL SILENCIO

Antes Lic. don Victor Guardia Quirós

Soy nacionalista, de un modo diferente al de muchos que dicen llamarse costarricenses pero que jamás han sentido fuego en las mejillas por alguno de sus actos. Si la acción del hombre ha sido, en el tránsito de su vida, pura y generosa, ella misma lo eleva a un nivel superior que lo dignifica y lo hace merecer respeto. Es así que quien tenga que rosar conmigo no tiene por qué avergonzarse, así sea directo o indirecto el rozamiento; antes al contrario, tengo motivos poderosos para ruborizarme al notar que por mis venas corre sangre costarricense, como la de otros que no han sabido dignificar el nombre de la patria. Mis apellidos no traen consigo remembranzas de hidalgos, que por sí solos hayan de concederme méritos que no he sabido conquistar; mi vida, sencilla y silenciosa, ha prestado mejores servicios a esta tierra, que la de otros que presumen de ser más nacionalistas.

Quería conocer su opinión en presencia de los actuales acontecimientos que tan hondamente están conmoviendo nuestra vida económica, pero a cambio de una respuesta culta y cubierta de verdadero patriotismo para contemplar el problema, me encuentro con una actitud despectiva que no sienta bien en una pluma gallarda que con literatura superior nos pintó el oasis apetecido en medio del arrenal inmenso que dice haber extendido la Frutera en nuestra sufrida tierra. El Hombre Dios, a la inversa de aquél otro que abría los labios para "regar la semilla de su prédica generosa", ha-

bla con desprecio, refugiándose en el castillo que el orgullo y la soberbia del linaje construyera para no hacerlo asequible a los que para él no tenemos méritos que nos faculten; en cambio son bien recibidas las frases que, como las del General Volio, envuelven las dulces notas de una alabanza.

Pero existe una razón poderosa para que Ud. rehuya toda contestación: su vida ha transcurrido dentro de un montón de papeles que muy poco saben de la verdadera lucha por la vida y de los grandes méritos de los que, cara a cara con el destino, se agigantan en medio de su sencillez para batir palmas sobre el triunfo que les diera su esfuerzo, o para levantarse de nuevo, sobre las ruinas que el infortunio les depara, y fortalecidos con la superioridad de su conciencia y la entereza de su espíritu de verdaderos luchadores, continuar la brega limpia y provechosa. Sus papeles que tanto han quemado sus pestañas, solo dicen de los resquemores y ambiciones de los hombres que buscan a un tercero para liquidar sus cuentas, justas o innobles, puras o envenenadas.

Fueron unos simples trabajadores, no satélites de la Compañía Frutera, los que tan finamente me enviaran la carta que tanto le ha mortificado y que sin ellos pensarlo, le ha servido de lanza para herir a "nuestro ilustre coteráneo" de quien tanto nos enorgullecemos, porque ha sabido darnos paz, trabajo y libertad, cosas que a Ud. deben saberle mal cuando tanto se duele al recordarlo.

Menos mal que Ud. se convirtiera en DIOS DEL SILENCIO, que ya lo creía de oro, piedra o arcilla y por ello más mudo y sordo que un verdadero sordo mudo, con lo cual tenía que mantener perdida toda esperanza de que hablara.

Meritoria será para Ud. su "labor de sacrificio y abnegación, pero con todo ello, no la cambio por la mía, silenciosa y sencilla, que discurre al amparo de mi trabajo rudo y constante; así por este camino, quien me encuentre con "la boca llena" podrá oírme decir: es con mi trabajo y no aquella tan célebre frase: "cuando uno tiene la boca llena, no debe hablar.

atto. servidor,  
Abelardo Brenes F.

Suscribase a EL DEBATE

**NECESITA Ud.**

algún trabajo de Herrería o Mecánica

Acérquese al taller de

**ISMAEL MATA RAMOS**

75 varas atrás del HOTEL FRANCES

**PRONTITUD - ESMERO Y PRECIOS MODICOS**

Lea siempre **EL DEBATE**

# CONSTRUYA

o repare su casa ect., ahora que los precios de la madera están por los suelos.

Tenemos en existencia una gran cantidad de madera seca y de calidades superiores que ofrecemos a los precios más bajos de plaza.

Tablas de todo ancho y grueso, reglas, reglones, alfajias, gigantones, cadenillos etc. etc.

**MURRAY, VARGAS & Co.**

TELEFONO No. 99

CARTAGO - C. R.

# AFRECHO DE TRIGO

(Con el mayor porcentaje de Harina)

Acaba de recibir a  
Precio muy **BAJO**  
**EL GRANERO**  
**AYMERICH & Co.**

Teléfono 30

CARTAGO

Apartado A.

TAMBIEN RECIBIMOS

**Manteca Pavo Real**

TRIBUNA LIBRE

## El papeleo en la Secretaria de Salubridad Publica

Al recorrer las líneas de la Gaceta Oficial de días pasados nos encontramos con un simple acuerdo que dice: "Por vía de economía se suprime, la Subsecretaría de Educación Pública".

Muy bien: nuestro don Cleto, tarde, pero está viendo que hay mucho gasto supérfluo en la administración. Que los dineros del Estado se malgastan, que es necesario imponerse un nuevo plan económico para aumentar el caudal del anémico tesoro público.

Ya que nuestro Presidente ha optado por ese nuevo plan, me permito hacerle pequeñas insinuaciones referentes a gastos que representan miles y que pueden economizarse con acuerdos iguales al empleado con el Subsecretario de Educación Pública.

10.—Quiero transportarme a la pasada administración del señor González Viquez cuando su Subsecretario Particular, el Lic. don Pedro Yglesias Flores ejercía las funciones de Subsecretario de Relaciones Exteriores ad honorem? Porque no hacer ahora lo mismo, economizando así, un fuerte egreso al Tesoro Nacional; cuando para esto solo falta un acuerdo similar al que nos preocupa?

20.—Huelgan por ahí un sinnúmero de Inspectores Sanitarios, que cuestan muchos miles al Estado, y que entretenidos en inútil papeleo con el señor Ministro del ramo, pasan los días hasta que llega el de la cobranza de giros llenos de visaciones,

de firmas sellos y duplicados. Para obtener un servicio sanitario efectivo debe el señor Presidente insinuar al señor Ministro del ramo, una forma menos dispendiosa que la empleada, tal como la de obligar a los Médicos del Pueblo que nada tienen que hacer, a repartir instrucción de salubridad e higiene públicas a, los Agentes de Policía de los diferentes lugares de la República, aumentar a estos servidores el monto de sus salarios y lograr así, un doble objeto: el de ayudar a un buen servicio de agencias de policía, pues las personas que desempeñan dichos cargos podrán ser seleccionadas y el de un servicio de higiene efectivo, que no tuviera el aspecto de pensión enmascarada.

Más adelante tocaré algunos puntos de erogaciones que pueden suprimirse con simples acuerdos del señor Presidente de la República.

Gallo.

**JAVIER MONTOYA G.**

Ferretería

Llantas "India" catres, colchones, balsa, papel para vidrios y materiales de construcción.

CARTAGO

**GABINETE ELECTRICO DENTAL**

**GUILLERMO YGLESIAS FLORES**

DENTISTA debidamente autorizado para ejercer la CIRUJIA DENTAL. Trabajo garantizado. Facilidades de pago—Oficina: Frente a la nueva Estación de Camiones Calle del Comercio, Cartago

# EL PLEITO DE LA SILLA Voz de

Con frecuencia vemos y hemos visto que por un quitame allá esas pajas se forma entre tícos un caramillo; y crece muchas veces el viento y la disputa se acalora y agranda y llega a cierto estado en que uno se agarra la cabeza con las manos, en gesto de desesperación, porque no cabe en la mollera de nadie que aquello no va a parar en matanza monda y lironda y ya se ven correr los ríos de sangre; de pronto, como por arte de encantadores, todo pasa y todo se serena, vuelven a su cauce los que salieron de madre y aquí no ha pasado nada. En Nicaragua dicen que nuestras revoluciones y pleitos no son más que de lengua y que no se llega a hechos por miedo a romper los vidrios del Teatro Nacional; lo cierto es que esto de nuestros abuelos nos viene y aún de anteriores gentes que nos precedieron. Un viejo relato de Cartago nos muestra cómo eran las cosas hace la friolera de trescientos veintinueve años, si los números no mienten y las fechas son exactas.

Era costumbre que cada domingo el señor gobernador de la provincia de Costa Rica, residente en la ciudad de Cartago asistiese a la misa mayor que se celebraba en el templo principal de la ciudad. Y para que el gobernador se destacase de la generalidad de gobernados, en atención a su alta investidura, usábase ponerle una silla en la capilla mayor, cerca del altar donde se oficiaba, para que desde allí oyese en santa paz y devoción los santos oficios y escuchase el sermón.

En el año 1608 gobernaba esta provincia don Juan Océon y Trillo quien, como sus antecesores, concurría a la misa con edificante devoción, oyéndola desde su sitial de gobernador como queda explicado anteriormente. Acertó por entonces a efectuarse la primera visita de un obispo a estas tierras. El obispo de Nicaragua y Costa Rica, don Pedro de Villarreal, cuyo retrato se ve en la sala capitular de la magnífica catedral de León luciendo sobre los hombros un vivo manto escarlata, llegó a la diócesis costarricense a principios del año dicho. A las misas pontificales del señor obispo, como es natural asistió todo Cartago y habitantes de los lugares cercanos, viniendo desde Ujarraz, Tucurrique y otros sitios gran cantidad de fieles, ansiosos de llevarse la bendición del prelado y de escuchar sus pláticas que se efectuaban cada domingo en la misa grande. Claro que el señor gobernador, de primero, fue a sentarse en su silla. Pero he aquí que al señor obispo le hizo muy poca gracia que el gobernador ocupara tan preeminente lugar dentro de la Iglesia y el 11 de febrero del año dicho, al empezarse la misa envió al clérigo de evangelio, Lucas Dinarte, a decirle a Océon y Trillo que retirara su silla a otro sitio.

Oír el gobernador el recado y ponerse de pie, todo fue uno, como también lo fue el prorrumpiren grandes voces, "Válgate Dios, Obispo, y quien acá te trajo". Y diciendo y haciendo arremetió contra el sacristán a empellones, lanzando a la vez algunos tacos de esos rotundos, amén de llamarlo, según las crónicas "bellaco, desvergonzado y cleriguillo". Hecho lo cual se salió de la iglesia jurando que no solamente habría de ocupar la silla gobernadora, sino que aún podría sentarse encima del altar y que el obispo buscara sitio para él donde mejor le acomodase. Así se cuenta que pasó el caso, que un testimonio emanado de la Real Audiencia de Guatemala describe las cosas de este otro modo:

el obispo don Pedro Villarreal, estando revestido de pontifical en día público, acabada la procesión de la publicación de la bula, estando el dicho gobernador en su asiento, el dicho Obispo se levantó del suyo, y, así revestido, dijo que la silla del Gobernador debía estar allá abajo y el dicho Obispo la tomó por un brazo y con el pie la arrojó de allí, despojándole del dicho asiento". El Presidente y los oidores de la Real Audiencia sentenciaron rogando y encargando al obispo no perturbara al gobernador y lo dejara en el uso de la silla como era costumbre ya establecida. La sentencia vino porque Océon y Trillo ocurrió ante la mecida Real Audiencia.

Con lo ordenado por la Audiencia el gobernador volvió al templo y el 25 de julio del mismo año sentóse nuevamente en la silla que por lo que se ve, fue restituida a su lugar después de haber sido sacada de allí; muy orondo estaba el gobernador, cuando al irse a empezar la solemnidad religiosa el cura de la parroquia se le acercó para reiterarle la orden de que la silla debía ser sacada de la capilla y puesta en otro sitio. Como el gobernador continuase impertérrito en el puesto, el obispo y demás curas se retiraron a la sacristía dispuestos a no hacer misa ni sermón hasta tanto Océon y Trillo no cediese. Este, en vista de lo que sucedía, tras de aguardar breves instantes se santiguó, puso mano en la empuñadura de la espada y salió solemnemente hasta la puerta donde gritó con una gran voz: "Aquí del Rey", llamamiento al cual se levantaron todos los concurrentes y siguieron al gobernador hasta su morada donde se estuvieron, no pudiéndose efectuar la misa por falta de asistencia.

Iban las cosas de mal en peor; el domingo 27 del mismo julio las campanas de la iglesia tocaron llamando a misa y sermón a las gentes fieles; oír el toque el gobernador y ordenar que por su lado se tocara alarma fue cosa de ya. Tampoco hubo misa ni sermón ese día porque el gobernador retuvo la gente y la iglesia se vio sin ella.

Y así continuaron las cosas hasta que el día veinte de diciembre la situación hizo crisis; hubo momento en que se creyó que el mundo iba a hundirse tal el alboroto armado y tal el relucir de las espadas al sol y tal los gritos y las carreras de las gentes. La cosa es que ese día regresaba por la calle, y con gran acompañamiento de clérigos y frailes, desde San Francisco el señor Obispo Villarreal. En el camino encontróse con el gobernador a quien seguía numerosa gente y a quien rodeaban su escribano, militares y guardas, los cuales con las espadas desnudas y dando grandes gritos se lanzaron sobre el obispo y la comitiva. Dice el obispo en su comunicación a la Real Audiencia: "Fue misericordia de Dios que no sucediese algún gran desmán, porque de mi parte hice lo posible poniéndome delante y ofreciéndome a todo lo que quisieran hacer de mí, con lo que los sacerdotes se reportaron. Hicieron fuerte en don Gaspar de Quevedo, mi maestra sala, y lo llevaron preso, satisfaciendo en él la rabiosa ira con que llegaron".

Efectivamente, no hubo sino un alboroto de todos los demonios, gritos, desmayos en las damas, carreras y alguno que enredado en sus propias piernas casi se descalabra; pero de allí no pasaron las cosas. La Audiencia mandó a Costa Rica al oidor Martín Lobo para que averiguase los hechos y la cosa no pasó a más. Tal el pleito de la silla, que ahora nos parece cosa ridícula; y si bien se mira, cuántas veces levantamos el grito por cosa de menos valer y significancia en estos tiempos...

JOAQUÍN VARGAS COTO

## Gratitud

Hallándose en el lecho del dolor el joven Carlos Loria, fué puesto al cuidado del Doctor don Jorge Sáenz, quien con su gran talento y acostumbrada solitud, logró sacarlo del difícil y angustioso trance; ahora sano y dichoso, tanto él como su familia quieren significar al ilustre y noble galeno su gratitud.

Cartago, Nov. 15 - 29

Manuel González Corrales



# FLY-TOX

## Mata los Mosquitos

D. P. MANDAS

Acaba de recibir y vende a precios bajos:

- Cemento Alsen
- Hierro para techos
- Tubos de cañería de media pulgada y accesorios.
- Alambre para Cercas
- Alambre para Gallineros

# Pequeñeces

Cuenta la fábula que en cierta ocasión un pececillo, asido a la quilla de un gran navio, le impidió su marcha. Tan ridículo inconveniente, inaceptable por el más menguado seso, se convierte en formidable realidad en el curso de los acontecimientos.

Existe un mundo diminuto y sutil al que no lanzamos siempre nuestra mirada especuladora y prudente, y cuyas fuerzas ocultas son con frecuencia poderosas y de eficacia incontrastable. En efecto, las cosas pequeñas suelen tener un valor paradójico con la capacidad que nuestro juicio les atribuye. En su seno, como también en el de esos sucesos leves que vemos pasar acaso rozando nuestros pies y que ni aún logran detener por un momento nuestra atención, fija en las resaltantes perspectivas, se esconde muchas veces una fuerza, se disfraza un ente cuyo valor nos es desconocido, o bien se oculta la esencia de algo que los hombres buscan en la espumosa apariencia de lo grande. El arcano tiene dos extremos, a uno de los cuales se llegaría aquilatando las funciones de lo indefiniblemente pequeño.

Un segundo puede encerrar dentro de sí el factor que ocasiona una catástrofe; la fatalidad, que obra en instantes, marcha sobre detalles insignificantes y desapercibidos; una fruta, al desprenderse de un árbol, reveló a los hombres un secreto de los astros; en un gesto vago, apenas advertido, puede hablar el silencio más íntimo de un corazón, y en la luz de una mirada fugitiva cabe todo el sentimiento que no expresaría la más vasta y concisa de las elocuciones. ¿Cómo es posible que esa turba de pequeñeces despreciables como los granos de polvo de cabida a efectos y consecuencias que por su naturaleza necesitarían circunstancias de mayor capacidad? La respuesta está en esa clave imprecisa y fugaz, que se presenta cuando no se la espera, que huye cuando se la busca y que no ha sido posible capturarla para llevarla a una mesa de disección. Indudablemente tanto la Naturaleza como la vida humana presentan esa fase extraña y contradictoria.

Muchas veces la marcha de las grandes cosas se ve detenida o perturbada por la influencia contraria de agentes pequeños. La vida social ofrece un ejemplo, el más real y palpable de cuantos se pudieran traer a cuenta. En ella, tan delicada y compleja en sus vaivenes, tan susceptible en sus relaciones y tan voluble en sus anhelos, un alfiler suele ser una espada, un grano de arena se transforma en escollo y aún crece hasta tomar las dimensiones de una muralla, y al soplo de un viente vemos arrastrarse como hoja seca lo que creímos sólido y firme. ¿Quién podría negar que los más nobles afectos y los anhelos más intensos han sentido diezmarse su fuerza ante una baja intriga o ante un prejuicio superficial y vago?

En el ambiente social hay un suburbio, un arrabal, en el que viven los aficionados a buscar el pequeño detalle, el pasajero incidente, y aún la palabra salida del labio más discreto, para fabricar con ello el obstáculo, el escollo en que se ha de estrellar algo que marcha, que avanza, que se va a convertir en realidad. Este vulgo, esta plebe moral, busca las cosas pequeñas; las conoce a distancia, las trae y las lleva con destreza y con ellas burla y ridiculiza tal vez la nobleza de muchos propósitos ajenos. ¡A cuántos corazones ha separado una palabra vagabunda salida de ese suburbio curioso e indolente especulador!

Quien no crea en la eficacia de estos factores diminutos, ni en lo mucho que pueden los que de ellos saben servirse, al pensar en que un normenor deficiente de indumentaria ha bastado para desvanecer todo un ideal de amor, no se admirará de la extravagancia de la fábula que nos cuenta del pececillo, que asido a la quilla de un gran navio fué obstáculo suficiente para su marcha.

FLAVIO VALENCIA

Suscríbase a EL DEBATE

# ORTIZ

JOYERO CHIC

San Jose

El que buscan los que van de Cartago  
**Para todo lo de buen gusto**

# MUEBLES DE SARCHI. ODIOS Y ODIOS

AGENTES EN CARTAGO

## De Orosi

### Cosas verdes, Sancho amigo...

La vida del hombre es de corta duración, relativamente a la suma de sucesos que ponen en alta tensión sus nervios; renunciadas de personalidades, imprescindibles a la buena marcha de los asuntos del Estado; delaciones de personas que se las traen, contra personas que se las llevan, también en referencia con las cosas del Estado; por allá, en donde sea, el señor Arias, en busca de un millón que seguramente no encontrará y algo peor aún, el asunto de los "sin trabajo", (digo sin trabajo por no emplear una palabrita que por sí sola vale una infinidad de pases para «El Pozo») problema de capital importancia que tiene insonnes a todos nuestros prohombres y hasta a los que no lo somos; y más aún ¡Oh sorpresa! (Pero agárrete de mí y tente firme, Sancho querido, no vaya a suceder que sientas hundirse el suelo en donde tienes los pies, cuando te entere de algo que sucedió no ha mucho tiempo)... En días pasados (Pero no tiembles) los vecinos del pintoresco e histórico pueblito denominado Orosi estaban alarmadísimos y dirigían sus miradas al cielo, aterrizados y suplicantes, porque decían se había cometido un sacrilegio. ¿Pero qué sucede, señores? les pregunté. Pues señor, me contestaron, sucede que el Sr. Cura de Paraíso o el señor Mayordomo de nuestro templo, encargados ambos de la vigilancia de las cosas sagradas de este lugar, alquilaron por miserables cinco monedas de a colón, pagaderos cada treinta días, el parasal que está entre el portón, que dá acceso a la casa de Oración y la puerta de la misma. ¿Cree

usted, señor? ¿Será que olvidaron el pasaje aquel del Evangelio, en que Jesús, indignado, arrojó a los mercaderes del templo diciéndoles, "Mi casa casa de oración es"? Esto es horrible! Alquilar una parte del terreno sagrado para echar un caballo que a más de pisotearlo, por una consecuencia natural deja sus excrementos ahí, cosa que no debe suceder dado el respeto que se les debe tributar a las cosas de Dios!

Así de esta manera y modo se lamentaban cuando dos de los más arriesgadillos, hombres de pelo en pecho, resolvieron ir a arreglar cuentas con el señor Cura y, con la mirada fiera y lanza en ristre, tomaron el camino de Paraíso.

Una vez llegados, pidieron al señor Cura les concediera una entrevista porque, decían, tenían que tratar con él un asunto de alta trascendencia. Ya admitidos, le expusieron sus motivos de queja y, cosa increíble para dicha por señores que tanto repudiaban el hecho de estar un animal pastando en terreno de la Iglesia ¿Sabes qué le dijeron también? Pues que sólo el caballo del señor Cura tenía derecho a pastar allí. (Sin temor a la sanción divina y humana, seguro)

Ahora digo, Sancho amigo, ¿no verán estos señores que tan caballo es el perteneciente al señor Cura como el de don Francisco Arce, que fué la persona a quien le alquilaron el parasal?

En todo caso Rocinante y tu borrico tienen perfecto derecho a pacer allí, mediante la paga de cinco colones mensuales. Ahora mismo me voy a deshacer este entuerto!

Don Quijote de la Mancha

## GANE DINERO

Joven activo se necesita uno que desee ganar dinero colocando acciones del Club de Catrés. Amplificaciones y Plumas de Fuente.

Infórmese donde:

**Luis M. Villanueva**

CARTAGO, Noviembre 14 de 1929

## La silla Presidencial de México pasará al Museo

México.—La silla presidencial ha pasado a enriquecer los tesoros del museo nacional de historia, por disposición expresa que acaba de dar el señor Presidente de la República, Portes Gil. El disputado mueble que ha dado tanto que hacer y que ha sido joya codiciadísima, será mostrada dentro de pocos días en una de las salas evocadoras del museo, como una prenda de pasadas épocas y para muchos como un cachivache benemérito. La disposición que ha dado el señor Presidente de la República fué dirigida al señor Intendente de Palacio, y dice textualmente "estimaré a usted que se haga entrega al director del museo nacional del sillón que

existe en esta presidencia de la república, y que fué usado por el ilustre benemérito de las Américas, licenciado don Benito Juárez, pues el ejecutivo de mi cargo juzga que tal objeto debe considerarse como reliquia eminentemente histórica que es necesario conservar, además de que su aspecto y alegorías que la adornan, reflejo de una época de ostentación y lujo, como la llamada Imperio de Maximiliano no cuadran con el actual momento en que los postulados de la revolución exigen que se haga abstracción de todo cuanto tienda a aparecer como ostento y deslumbrante ante la opinión del pueblo".

## Una carta de Guápiles

Señor Director de  
EL DEBATE  
Cartago

Distinguido señor:

Le ruego se sirva tener la bondad de dar cabida en las columnas de su acreditado bisemanario, lo que a continuación expongo. Una de las iniciativas sumamente plausibles que en LA TRIBUNA del 10 del mes en curso; aparece, la demostración evidente de que existen hombres que no solo se preocupan por el mal propio, sino que también por el mal ajeno, nada menos es el llamamiento que hace don Alberto Echandi al país entero, a todos aquellos pudientes, en solicitud de su cooperación monetaria, con el fin de proporcionar al proletariado afligido y aun para abastecerse estos mismos, para una curación y un alivio completo, ya que de lo que se trata es de importar uno de los medicamentos más adecuados y eficientes para la terrible y penosa enfermedad del cáncer, denominada radium según afirma dicho señor cuestan aproximadamente ₡ 100.000 350 miligramos de radium, ya que según rumores, es un procedimiento prodigioso para dicha enfermedad, ahora toca a todos aquellos pudientes que compasivamente hagan remembranzas, y mediten sobre la

vida del proletariado afligido, que a pesar de carecer de todos los medios o los recursos necesarios, son los más acosados por diversas enfermedades principalmente la cancerosa, según cálculos de dicho señor, anualmente aparecen aproximadamente atacados de ésta enfermedad doscientos cancerosos, cantidad suficiente para combatirla con el radium que se pretende importar por largo tiempo, es tiempo de salvar a vuestros hermanos de esas garras mortíferas que destruye tantas vidas, es una de la inimitable, caridad a que debemos acudir, estoy seguro que el mismo promotor de ésta iniciativa contribuirá gustosamente y el hábil diligente, y activo filántropo Secretario de Salubridad pública. Soy su atento y seguro suscriptor:

Neftalí Adán Salazar A.

### SASTRERIA "LA MODA"

ALFREDO GUZMAN E HIJOS

Serie C.-Sorteo No. 43 Favorecido el No. 40

que pertenece a

Max García Solano

Serie CARTAGO-Sorteo No. 17

Favorecido el No. 129

que pertenece a

Antonio Cordero R.

Estos sorteos fueron hechos en la Agencia de Policía

## ¿POR QUE NO

## TIENE CASA PROPIA?

Si Ud. desea hacerla económicamente pase al Depósito y Aserradero de

## A. Carazo & Cia.

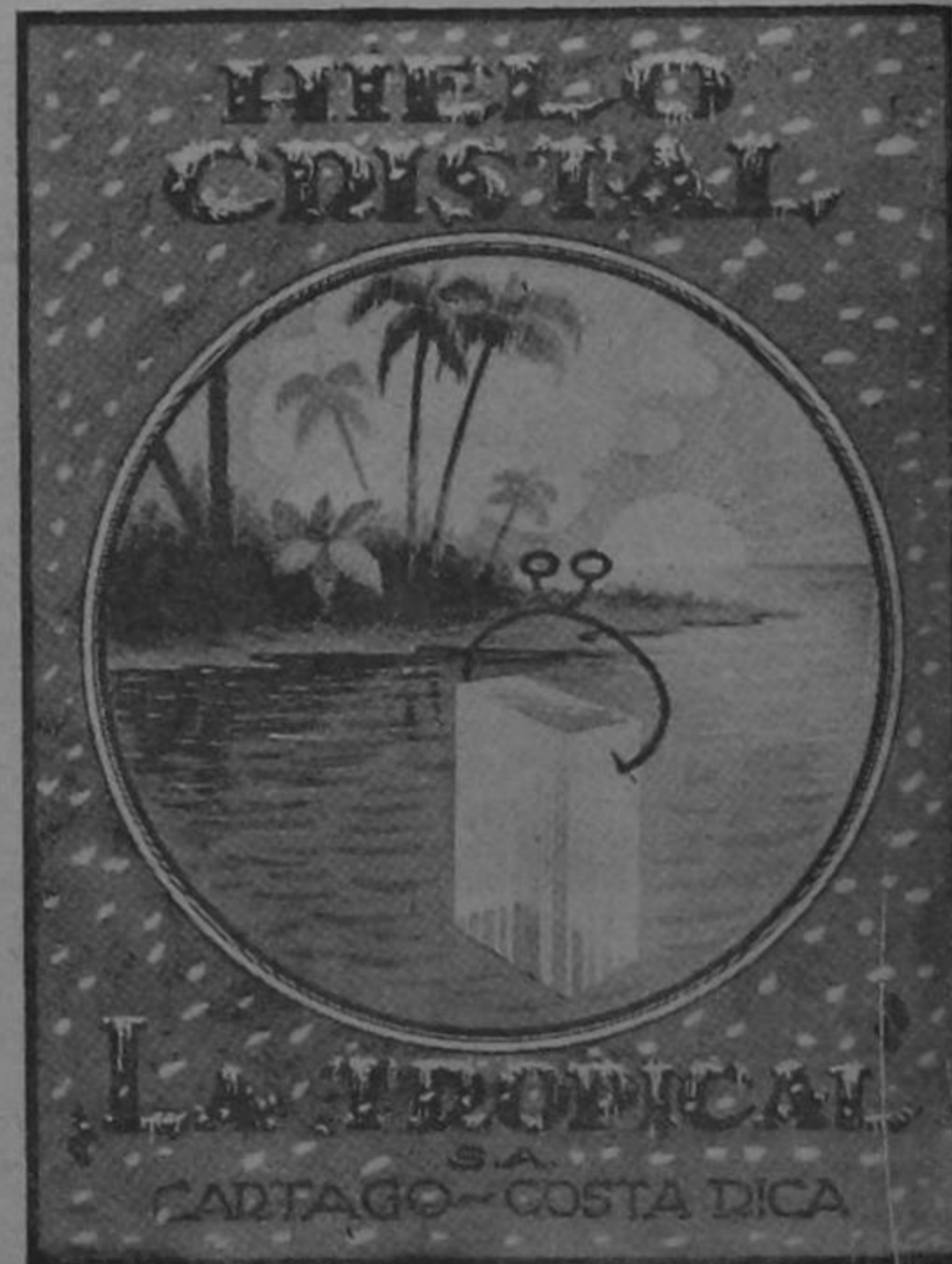
Donde encuentra maderas superiores de CEDRO Y CAOBA

A PRECIOS MUY BAJOS

CARTAGO - Esquina opuesta a la Plaza Iglesias

## Consultorio Optico RIVERA

Exámenes científicos de la vista  
Frente al Hotel Francés  
SAN JOSE....COSTA RICA



## ORDENE SUS PEDIDOS

Por el Teléfono 139 — Haga sus contratos

Exija nuestro "HIELO CRISTAL" no igualado

## CASAS VILAFRANCA

Se alquilan casas con servicios sanitarios. Baño, buena, y abundante agua y luz desde ₡12 a ₡100.00 mensuales.

Importante. Cada mes se obsequiará a los inquilinos que tengan su recibo al día una acción del sorteo de un Billete de la Lotería del Asilo Chapuí.

Informará en las mismas  
JOSE MOYA  
Administrador

## NOVEDADES

Ha recibido la tienda de Sotirios E. Rounda  
Pase a verlas y a consultar precios

Busque nuestra Próxima Edición

PARA UNA FOTOGRAFIA ELEGANTE

## Pacheco Hnos.

Frente al Sagrario

La que prefieren los cartagineses en  
SAN JOSE

ENTREVISTAS GALANTES

# S. M. Rosa Argentina I nos habla del futuro Carnaval

## La elección del Rey Feo se impone

En este mundo, casi todos los deseos se cumplen tarde o temprano: hacía mucho anhelaba una pequeña charla con Ud. que pudieramos comunicar a nuestro público tolerante e interesado en asuntos locales. Me excusaré que a ratos le dé el trato de "usted" a Su Majestad. Soy demócrata de nacimiento, y solamente al considerar que es mujer, y por tanto bella, le puedo decir "su majestad". Con estas frases empecé mi conversación con la atractiva y hermosa señorita Rosa Argentina Valerín, Soberana de la Simpatía Obrera de Cartago.

—De modo que para Ud. ya no hay Reyes en el mundo? —nos dice la gentilísima Reina.

—Para mí no hay sino dos Soberanos: el Arte y la Mujer. Dos Soberanos que pueden reducirse a uno, pues la mujer es el alma del Arte, el motivo sublime de toda inspiración, la causá suprema del pasado, del presente y el futuro. En este caso es para mí muy fácil decir "S. M.", porque estoy delante de una Mujer-Reina sentada en el trono de la Ilusión que es Arte y es Belleza.

—Me agrada mucho que uno de mis súbditos se exprese así. Por lo expuesto lo considero de mi Reino, obrero de las letras.

—Usted lo dice—Sta. Rosa—obrero del intelecto, de la Literatura que, al decir de los sabios resume la Pintura, la Música y la Poesía—el Arte entero—el Arte que no tiene fronteras ni patria, ni clase ni leyes. Tan pronto consulta con una frase sabia el corazón transido de una dama aristócrata, pobre quizás en medio de sus tesoros, como despierta el ensueño en el alma de las muchachas del pueblo, sencillas y buenas, o hace brotar de la acerada pluma chispas de fuego en defensa de los débiles. Soy obrero y estoy a sus órdenes.

—Gracias. Soy yo la que debe ponerse a disposición del Arte, ya que los escritores y poetas han encontrado siempre en la mujer sus mejores y entusiastas admiradores.

—Así es en verdad. Pero cambie el tema, van creer que estamos explotando el autobombo, que hablamos mucho de nosotros mismos. Aquí hay lenguas muy bravas...

—De qué quiere que hablemos? Del último Carnaval?

—Precisamente a eso he venido: a conocer sus impresiones de esa simpática fiesta y sus opiniones sobre el futuro Carnaval de Cartago.

—Un poco tarde. En los días del Carnaval sólo lo ví por aquí dos veces cuando vino en solicitud de mis decretos para publicarlos en el periódico que Ud. agenciaba entonces. Vino de prisa y sin demoras... Pasó por mi reinado como un cometa.

—Su elección fué tan tarde... Además con dos Reinas electas, muchos no sabíamos a quién atender. No creé Ud. que sería mejor que no hubiese sino una sola Reina?

—Claro que sí. Una sola Reina es lo indicado, aunque esto sería difícil, porque los obreros, o no tendrían acceso a los salones de la Reina, o no se atreverían a formar parte del séquito de una Reina social.

—Por qué no? Es cuestión de costumbre y nada más. En otras partes no hay sino una Reina con el pomposo nombre de "Reina del Carnaval". Todos rinden sus homenajes a la única Reina y se divierten como siempre con sus amistades, donde les place y de acuerdo con sus recursos. El antifaz es indispensable, si no permanente, por lo menos en varios números de un programa de carnaval. En algunas ciudades se organizan partidas de danzantes que van a bailar con antifaz a las distintas casas que tienen música para esperar a los diferentes grupos de danzantes que entren a bailar.

—El antifaz no sería motivo para abusos?

—Podría serlo, pero todo está previsto: Las mujeres salen siempre acompañadas de hombres de su familia, los que también llevan antifaz y las acompañan a todas partes. Además la policía está siempre atenta.

—La elección de dos Reinas sugiere la idea de un alejamiento de clases que no existe en Costa Rica.

—No creé Ud. que la elección de dos Reinas viene a demostrar tácitamente que existe un antagonismo de clases que hasta para divertirse es necesario estar aparte?

—Tal vez. Además tuve ocasión de experimentar que a pesar de la armonía que se procura mantener, no faltan comentarios que tratan de establecer ciertas rivalidades que no convienen.

—Las rivalidades son inevitables desde que haya dos Reinas, y en vez de fortalecerse con esto los lazos de unión, y el acercamiento que debe existir entre los que se llaman obreros, los comerciantes, y demás miembros sociales, se tienden a la desunión y al alejamiento. El otro aspecto importante es el asunto económico. Existiendo una sola Reina, los fondos allegados para la fiesta alcanzarán para hacerla muy espléndida y todo el programa resultará mejor; pues en la unión está la fuerza.

—Quién será el Rey Feo?

—Como ahora se ha introducido una innovación al Carnaval con la elección de Rey Feo, por quién daría Ud. su voto?

—Será cosa de considerarlo entre todas las damas para saber cuál es el más feo de Cartago.

—Vale la pena. En Nicaragua hicieron esa elección y ganó el concurso de Rey Feo un señor Carmona. La Corona fué confeccionada con tusas, tapones de corcho, granos de maíz, pasta y piedras de color.

## CARNAVAL

Todo el año es febrero. Todo el año es carnaval, idénticos los días, lo mismo son tristezas que alegrías, luz que sombras, amor que desengaño;

la mascarada del eterno engaño teje y desteje sueños y falsías, cuando iba de antifaz me conocías, hoy que vengo sin él, soy un extraño;

caído el antifaz voy a la farsa, y no llevo otro traje de etiqueta, ni otro disfraz sino mi propio traje,

pues tengo para el fin de esta comparsa, en el rostro una lívida careta, y un negro dominó que me amortaja.

res. La ceremonia de coronación por una dama fué el colmo del delirio de la fiesta. Después tuvo lugar un animadísimo desfile en que gritaba el público lleno de entusiasmo:

—¡Viva nuestro Rey Feo!  
—¡Viva S. M. Carmona cara de mona!

—¡Viva el más feo de todos!

### Impresiones del Carnaval pasado

—Cuál es su mejor impresión del Carnaval pasado?

—Para mí la más grata del Carnaval fué el honor de haber representado la clase obrera, la satisfacción de contemplar la alegría general, de haber sido agasajada por altos súbditos del Reinado social, y por último, ver abolidos para siempre los disfraces de figuras horripilantes que asustan a los niños y que pueden causarles enfermedades nerviosas de por vida.

—Verdaderamente aquellos son timbres de honor para Ud. que dejarán en su mente y en el corazón recuerdos impercederos. Su dominio fué breve, pero glorioso. La nota especial del encanto de su Reinado fué la ensoñada sonrisa espontánea de Ud. La sonrisa tiene que ser natural, no se puede estudiar, ni aprender, y la suya es naturalísima...

—Si supiera Ud. que no se puede sonreír cuando se desea, sino cuando el corazón quiere...

—También hay artistas de la sonrisa estudiada, pero esta es muy conocida, no fascina. Si Ud. fuera reelegida, en vez de decir la Reina de la Simpatía Obrera, habría que anunciar "La Reina de la Sonrisa Ensoñadora".

—En ningún caso podría aceptar. El campo se debe dejar a las muchas bellas y distinguidas señoritas que tanto merecen ese honor. Tampoco podría por mil razones.

—Comprendo... El Carnaval tiene buena mano: todas las Reinas se casan...

Entonces S. M. Rosa Argentina I, sonriendo, siempre sonriendo, me dijo sin palabras el secreto de su verdadero encantamiento, el misterio de las rosas que florecen en su palacio de Hada, del Azur infinito de sus sueños.

Para terminar tan exquisita charla, manifesté a la hechicera Reina que un ligero antifaz no asusta a los niños y es elegantísimo, que el Carnaval en todas partes es en febrero o cuando no llueva, y para probar mi aserto le dije los siguientes versos de un eximio bardo:

DANUNZIANO

### VAGLIO & Cia

Gran rebaja de precios en el aserradero y depósito de maderas  
Interesa a los constructores consultar nuestros precios por ser los más bajos de la plaza  
Maderas de primera clase machimbradas, cepilladas y gran surtido permanente de materiales de construcción en general.

CARTAGO. — Al lado del PARQUE JIMENEZ

### RINCON PEDAGOGICO

## Un libro de Juegos

La escuela del porvenir, que debe buscar la forma de enseñar con alegría tiene ya su principio, con la celebrada aparición del librito ameno, sobre juegos escolares publicado por el profesor de educación física de la Escuela Normal, señor Rafael Salas M. Con este ejemplar tomito, producto de traducciones, colecciones y creaciones genuinas del autor, poseen los maestros costarricenses para sus labores educativas y sociales un precioso y poderoso auxiliar. Esta labor digna de aplauso por todos los que nos dedicamos a las tareas educativas, es producto exacto de meditación, estudio, labor, y práctica. Este volumen de juegos escolares nació de un corazón modesto y generoso y por lo consiguiente es humildemente modesto. Su constitución y su forma misma lo están expresando así. Su contenido, su fondo y su sustancia es altamente ejemplar para los maestros abnegados en la tarea docente. Ejemplar por sus consejos en metodología de juegos; ejemplar por la clasificación y propósitos de sus juegos; ejemplar en fin por la calidad, cantidad y variedad de sus juegos. Hay juegos que son verdaderas metodologías prácticas para las lecciones de ciencias, de lenguaje, de matemáticas, de geografía etc., tales como los mencionados en el capítulo "Juegos dentro del aula".

Así sucesivamente, están dispuestos los juegos, para cualquiera de los maestros idóneos y que puedan alegrar sus lecciones. Todas estas formas de enseñar jugando, de educar de corazón a corazón, están lejos de ser vivas en nuestro país. Personalmente he ensayado estos modernos sistemas de educación y he obtenido ventajosos resultados. El nuevo tomito que hasta ahora no registra al educador costarricense sobre juegos escolares, debiera estar en todas las escuelas y bibliotecas del país. Con ese tomito de juegos, se le sirve al país sin alardear. Esta labor debe continuarse para gloria de la enseñanza. Esta es mi voz de aliento para el viejo profesor.

Marcelino Canales G.

### JOSE FERMIN MEZA

Cirujano Dentista,  
Despacha en Cartago  
Calle del Comercio  
300 vs. al Este del Mercado  
Extracciones sin dolor  
Trabajos garantizados  
Precios módicos  
Sucursales  
en Turrialba y Alajuela

### COMPRE HELADOS DE EL POLO

Son los mejores

### La contribución para el aviador Bolaños

EL DEBATE.....	10.00
Julio Rivera.....	5.00
Luis Portuguez.....	2.00
Sigifredo Vargas.....	5.00
Fernando Rivera.....	5.00
Jorge Arturo Jiménez.....	2.00
Abel Doble Ch.....	2.50
Joaquín Calvo Z.....	2.00
Carlos M. Rodríguez.....	1.00
Manuel A Thomas.....	0.70
X: X.....	2.00

### EL CABALLERO ELEGANTE

en ninguna sastrería podrá encontrar:

NI EL GRAN SURTIDO DE CASIMIRES NI LA CORRECCION DEL CORTE QUE LE BRINDA LA GRAN SASTRERIA

## MIL COLORES

la cual ha traído expresamente un MAESTRO CORTADOR INGLES para satisfacer su selecta y numerosa clientela

Gran surtido de ropa hecha para caballeros y para niños

### ENRIQUE YANKELEWITZ

SAN JOSE Frente a LA ALHAMBRA

### AUXILIAR DE LA FELICIDAD

Su dinero lo gana usted trabajando, lo puede conservar ahorrando y puede multiplicarlo anunciando sus negocios en un Periódico selecto.

TELEFONO 137 | Departamento de Anuncios de | APARTADO 6

«EL DEBATE»

### Anúnciese en EL DEBATE si quiere vender

# Convocatoria

Se convoca a todos los acreedores de la Sección Bancaria de la casa Rivera & Co., a una reunión que tendrá lugar el día 18 del presente mes a las 16 horas en las oficinas de la misma casa con objeto de que conozcan el estado de los negocios de este departamento y resuelvan sobre los medios que deban adoptarse para la liquidación.

Cartago, 16 de noviembre de 1929.

# Una carta de don Rómulo Tovar

Sr. D. Carlos Jinesta  
Presente.

Muy estimado amigo:

He leído con sumo placer su nuevo ensayo biográfico dedicado a la personalidad de don Manuel

María Gutiérrez. Ud. va perfeccionándose en este difícil género literario. De este último trabajo suyo no solo se recomienda el método sino, particularmente, la sobriedad de estilo. Las

figuras siguen saliendo de su alma con relieves claros e impresionantes, como legítimas creaciones suyas. El valor de una biografía consiste, en mi sentir, no en proyectar la sombra de una vida sino en hacerla sentir a través del temperamento del biógrafo. Por eso es que el género es selecto y Ud. sabe que quienes se ocupan en él, si no es que poseen la natural habilidad de hacerlo, han adquirido por la experiencia una depuración interna que les permite reflejar sinceramente la existencia de los otros hombres. Yo creo que en Ud, vamos a tener nuestro Plutarco. No le falta ni corazón ni inteligencia para serlo. Encaríñese con su obra, amigo mío.

Con el mayor afecto lo saludo, lo felicito y le rindo mis agradecimientos por no haberme olvidado.

Su atento S. S.  
Rómulo Tovar.

Cartago, Noviembre 5 de 1929

El suscrito y las Directivas de señoras cooperadoras salesianas, invitan a usted y familia a los solemnes cultos y actos conmemorativos de la beatificación de Don Bosco, que se realizarán en esta ciudad, según los programas adjuntos.

Esperamos quiera prestar su adhesión y cooperación entusiasta en honor del gran apóstol de la niñez y benefactor del mundo.

Saluda a usted atentamente  
P. César M. Césari, L. L., Director del Colegio Salesiano; María Tinoco v. de Jiménez, Presidenta de las Cooperadoras.

Programa de los solemnes cultos en la Iglesia de María Auxiliadora y en la Basílica de Los Angeles de Cartago.

Día 21.—Vísperas de las festividades

A las 12 m. Repiques de campanas de las iglesias de la ciudad, disparo de bombetas y banda de música, que recorrerá las principales calles de la ciudad.

A las 6 p. m, en el templo de María Auxiliadora. Rosario y Bendición del nuevo cuadro del Beato, por el Revmo. señor Cura Párroco de Cartago Presbítero Antonio Ma. Rojas.

Bendición solemne con su Divina Majestad y Salve.

Iluminación de la fachada y torre, con lujosa retreta por la Banda Salesiana, frente al edificio del Colegio. Se echarán voladores y se quemarán bengalas.

Día 22.—Primero de las festividades.

A las 5. Repiques de campanas y atronadoras bombetas. Misa con el rezo del santo Rosario.

A las seis. Misa de Comunión, celebrada por el Ilustrísimo Monseñor Blessing, Vicario Apostólico de Limón. Comunión general.

A los 8. Misa cantada, solemne, con asistencia del Ilustrísimo señor Obispo, ejecutada por el coro del Colegio. A las 6 p. m. Rosario, Sermón por el M. R. P. Superior del Convento de los Capuchinos. Canto de las Letanías, Tantum Ergo, Bendición con su Divina Majestad y Salve solemne.

Acto continuo retreta de gala por la banda del Colegio, e iluminación como en la noche anterior.

Día 23.—Segundo del triduo

Como el día anterior. El orador Sagrado será el M. R. P. Superior de los Redentoristas de Alajuela. La misa de Comunión será por el Ilustrísimo señor Obispo Claudio María Volio y la cantada por

el muy R. P. Carlos Meneses digno Cura Párroco de Concepción, con asistencia del Ilustrísimo señor Obispo Monestel.

Día 24.—Gran Solemnidad

A las 4. Alborada con repiques, pólvora y banda, por las calles de la ciudad.

A las 5, Misa con sermón por el Ilustrísimo señor Obispo Blessing, Vicario de Limón.

A las 6.30. Misa de Comunión, comunión general y primeras comuniones, por el Ilustrísimo señor Monestel, digno Obispo de Alajuela; con canto de motetes y órgano.

A las 8. Solemne recepción del Exmo. señor Presidente de la República, Exmo, señor Internuncio Apostólico, Prelados, Consejo Directivo de las señoras cooperadoras de San José, y otros ilustres personajes.

A las 8 y 30 Gran Desfile de la Comunidad, con la bandera del Colegio y banda de música, a la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles.

A las 9. En la Basílica. Solemnísima Misa Pontifical, por el Excelentísimo señor Internuncio Monseñor Fietta, con asistencia, del Exmo. señor Presidente de la República, acompañado de algunos Ministros del Despacho y extranjeros y de los ilustrísimos señores Obispos, Prelados y Superiores de las Ordenes Religiosas del país. El ilustrísimo señor Obispo Claudio María Volio, cantará las glorias de Don Bosco, en hermosos paneles. La Schola Cantorum del Colegio, coadyuvada por los profesores de la ciudad, ejecutará la Misa a tres voces mixtas del maestro Antonio Eliena, a grande orquesta.

Anunciese en EL DEBATE

## Filadelfo Granados Casasola

Procurador Judicial

Tomará a su cargo la dirección de negocios judiciales y garantiza la devolución de honorarios, si el cliente no quedare satisfecho, con la resolución de los asuntos que se le confíen.

Despacha en su bufete, situado frente al costado Oeste del Mercado, bajos del GRAN HOTEL - Apartado de Correo No. 207 - Teléfono No. 63  
LIMON COSTA RICA

## LADRILLO ESTA EN LA CARCEL!!!

Pero busque su LADRILLO MOSAICO en la fábrica de

MILLO BRENES

en Concepción de Cartago o en el Depósito de maderas de LORIA

# JALEAS, PASTAS Y BOCADILLOS DE GUAYABA

Exija siempre esta marca



LOS POSTRES QUE NUNCA CANSAN  
La golosina predilecta de chicos y grandes  
DE VENTA EN TODAS PARTES

SASSO HNOS — Distribuidores Generales

Frente costado Banco de Costa Rica.—SAN JOSE

DEPOSITO EN CARTAGO:

AYMERICH & Co. (Almacén El Granero)

## María Luisa Gutiérrez y Hermanas

Se hacen cargo de  
PERFORADOS y BORDADO  
en máquina

50 vs. al norte de la Pulpería  
«La BICICLETA»

Dr. ALEJANDRO RAMIREZ JIMENEZ

Médico y Cirujano

GRADUADO EN LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

Al saludar por este medio al culto público cartaginés, tiene el honor de ofrecerle sus servicios profesionales.

ESPECIALISTA EN:

PARTO Y ENFERMEDADES DE LA MUJER,  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
Graduado en la Universidad de Madrid en Odontología

Alumno interno pensionado y por oposición de las clínicas de su especialidad

Despacha en casa de su señor tío Pbo. don Fernando Ramirez - Casa Cural - Costado Norte del Templo de San Nicolás

HORAS DE CONSULTA:

MAÑANA: de 9 a 11

TARDE: de 1 a 4

# Carta de don Ricardo Pacheco

Cartago, Nov. 16 de 1929

Señor Director de  
EL DEBATE

Ciudad

Muy señor mío:

He sido informado de que unas señoritas de esta ciudad llegaron a mi finca de Agua Caliente haciendo presente mi consentimiento para efectuar bailes y fiestas en aquel lugar. Abuso semejante, en momentos en

que solo el dolor vive en mi hogar, cuando apenas hace tres meses de la pérdida de dos hijos, no puedo tolerarlo bajo ningún concepto.

Para evitar atropellos semejantes he impartido terminantes instrucciones al mandador de dicha finca para que bajo ningún concepto se permita la entrada, sin antes presentar una tarjeta firmada por mí.

Al agradecer a Ud. la publicación, de esta carta me repito su atto servidor.

Ricardo Pacheco C.

## Para teñir el Cabello y el Bigote

Para devolver al cabello (y al bigote o la barba) su color natural, y sea negro o castaño, recomendamos el Polvo ORLEX, que disuelto en agua forma un magnífico tinte para el cabello canoso. Es fácil de preparar y aplicar, cuesta poco y dura mucho. Además de teñir el pelo lo pone suave y sedoso. Compre el Polvo ORLEX en las boticas.

# Confidencias y frivolidades femeninas

San José, Nov. 12 de 1929  
Señora Consejera:

Aprobaría Ud. mi matrimonio con un joven pobre, quien vive de un pequeño sueldo y tiene muy escasos conocimientos? Me dice que espera mejorar punto de salario y que nuestra situación será halagadora en breve. Mi novio es bueno y no tiene vicios.

EMMA

Apreciable lectora:

Su consulta es bastante difícil de resolver. Dar un consejo acertado en asuntos de matrimonio es delicado. Para esto tendría que saber si su novio es un hombre inteligente y activo. El hecho de que no tenga vicios no es por sí solo la condición que se quiere para el éxito, aunque es un factor importante.

En materia de aptitudes para el trabajo y el éxito en la vida, los hombres conocen más a los hombres, y si Ud. tiene en su familia algún hombre o cuenta con un buen amigo de experiencia, sería mejor que consultara con alguno de ellos acerca de las posibilidades que pueda tener su futuro. Le aconsejo no precipitarse.

San José, Nov. 12 de 1929

Señora Consejera de

EL DEBATE

Tengo 26 años y aún no he perdido mis atractivos; mis amigas me dicen que soy hermosa y que bien podría encontrar un buen marido porque dispongo de alguna

**ESTABLECIMIENTO BARGENAS**  
Especialidad en Tabaco Itepeque  
Vinos superiores españoles  
Harina y Café Molido  
El que da mejores precios

pequeña fortuna. Pero ya estoy empezando a desesperarme, desengañada de los novios que he tenido, de los cuales

## No Pierda Ud. su Tiempo y su Dinero

Si es que en realidad le gustaría a Ud. reponer y endurecer sus carnes, embelleciendo así su cuerpo; mejorar su digestión, adquirir nuevas fuerzas y enriquecer su sangre, no pierda su tiempo y su dinero tomando CARNOL (pastillas) si lo va Ud. a tomar sin método y sin sistema una dosis hoy y otra mañana y olvidándose de comprar el segundo frasco antes de que se le concluya el primero. En tal forma descuidada ni el Carnol ni ningún otro específico le producirá a Ud. resultados. En cambio, si se decide Ud. a tomar el CARNOL con regularidad y constancia durante algunas semanas, le pasará a Ud. como a otros hombres y mujeres que lo han tomado y lo están tomando, es decir, su cuerpo se verá más lleno, más atractivo; se sentirá Ud. más fuerte, comerá con más apetito y digerirá mejor lo que coma; aumentarán los glóbulos rojos en su sangre y presentará Ud. mejor semblante. Esta ha sido la experiencia de los que han tomado CARNOL y sin duda será la de Ud. Compre el CARNOL en alguna botica y tómelo con regularidad y constancia durante algunas semanas. Bueno para hombres y mujeres, viejos y niños.

## MASIS & Co.

De nuevo en su antiguo local Masís & Co., con su depósito de maderas, y materiales de construcción los que tienen el gusto de ofrecer a su estimable clientela a los siguientes precios:

- Gigantón a ₡ 3.20 c. uno
  - Alfaja a 1.60 c. una
  - Regla a 0.70 "
  - Tabla 1/4 0.18 pulgada
  - En maderas 2a. y 3a. precios convencionales.
  - Cal a ₡ 4.00 fanega
  - Caño de construcción a ₡ 8.00 el ciento
  - Ladrillo a ₡ 5.50 el ciento
- Productos propios  
TELEFONO 140  
Contiguo a la AGENCIA DE LA SINGER

he prescindido por distintas dificultades que se han presentado, unas con mi familia y otras porque mis novios no eran dignos de mis atenciones. Un día de estos cometo cualquier disparate uniendo la suerte con el primero que se me presente.

ESPERANZA

Bella lectora:

Conviene que se tranquilice y entre en razón. Aun le queda algún tiempo disponible para conseguir el anhelado compañero, pero si no lo consigue bueno, es preferible que continúe cultivando margaritas hasta el fin, porque le resultará mejor ir sola que mal acompañada. Le aconsejo consultar con un médico, si siente alguna novedad por donde pueda penetrar la enfermedad y la decrepitud. Sométase a los ejercicios de la cultura física, bañese, haga ejercicio al aire libre, duerma bien, coma muchas frutas y poca carne, y así podrá esperar joven y bella diez años más al gentil caballero.....

# El Génesis del Bien

A nuestro humilde rincón de las Sabanas de Bolívar, donde vivimos, ha llegado este librito, pequeño de formato, pero grande por la idea, que su autor, el señor L. Jerónimo Nossa, desde Cartago, en la gentilísima hermana Costa Rica, ha querido dedicarnos con exquisita amabilidad.

Oh! Costa Rica, la gallarda, la culta nación que es y ha sido siempre nuestro encanto, por el amor de sus hijos a la patria, por su amor a Colombia, que es su hermana predilecta.

Cartago, esa ciudad bella y apacible que fundó para la gloria Vásquez de Coronado, nos ha traído siempre al corazón recuerdos que golpean como olas en la tranquila playa de los mares.

Y hoy, sin conocer las causas, gratamente nos sorprende este librito, cuyo obsequio bondadoso, espontáneo agradecemos.

Al leerlo, vemos que son consejos admirables y enseñanzas eternas para la mujer madre de la familia y madre a la vez de las naciones!

Quien da tan sabios consejos, que no son otra cosa que

la síntesis jugosa de una dilatada experiencia, a la mujer, madre del género humano, tiene que ser un modelo de perfección. Y nosotras que admiramos esta bella idea del Cristianismo, entusiasmadas deseáramos que todas las madres de Colombia, que todas las maestras de nuestra juventud se empaparan en la lectura de esta obrita, para bien del porvenir.

Con palabra sencilla, con lenguaje explicado, con cuadros patéticos, con ejemplos a manera de los del QUIJOTE el autor de este tratado de metodología infantil indica a toda madre la mejor manera de educar a sus hijos, sin que le cueste más dificultad que la de obrar bien en todos los actos, ya que es ella la base inmovible de la perfección humana, como lo han demostrado las más grandes naciones de la tierra, en el pasado y en el presente.

No hay absolutamente nada que él no aconseje en la mejor manera de formar el niño, pues él dice que es como la cera que se modela con suavidad y arte, con perseverancia y método.

En fin para dar una idea siquiera del bien que el estudio de estas lecciones proporciona, en la práctica, es preciso que sea leída con el propósito firme de hacer un acto de perfecta contrición, con el deseo de servir de ejemplo, esto es, de espejo fiel en el cual se refleje la niñez.

Como no es posible, en un artículo de periódico discurrir extensamente, nos conformamos con recomendar a todas las madres y maestras de Colombia, la lectura de "EL GÉNESIS DEL BIEN", para que aprovechen sus sabias enseñanzas, en bien del futuro de la República que con púrpura preciosa de sus venas nos legaron nuestros padres.

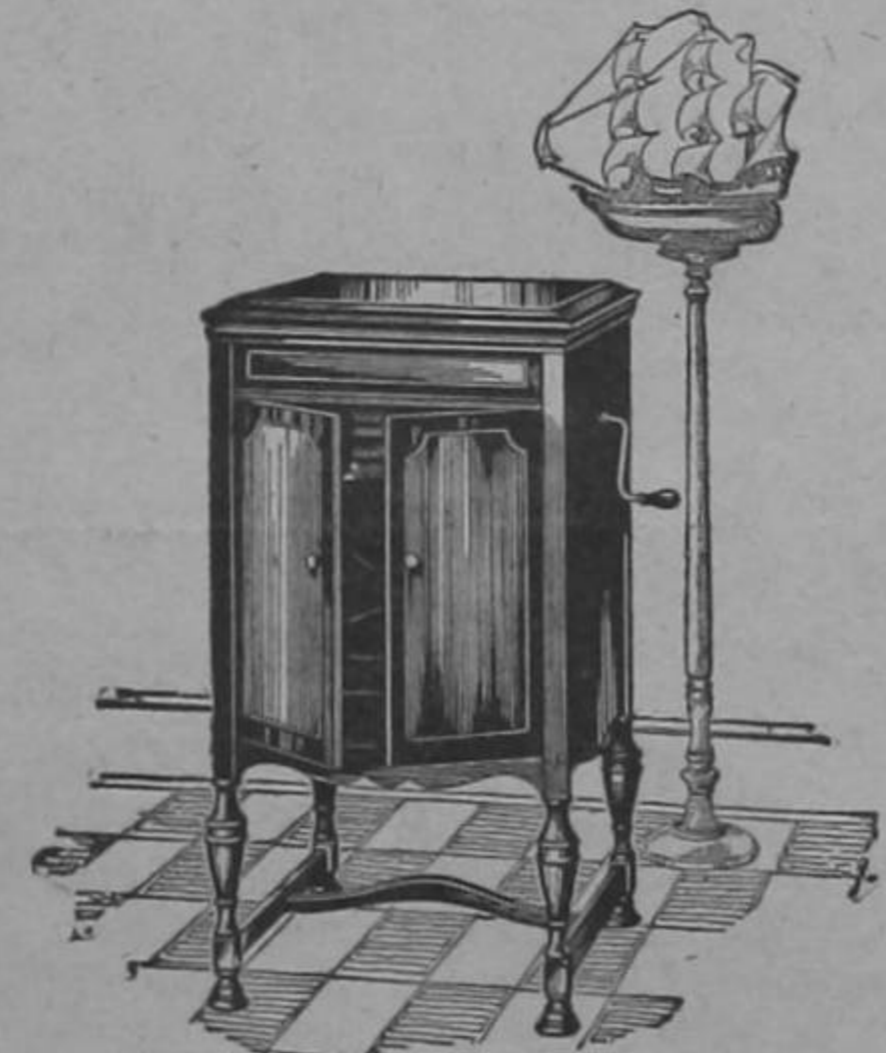
Soledad Vásquez de Yances  
Chinú, agosto de 1929.

(Tomado de "El Mercurio" de Cartagena, Colombia)

**Trapos viejos pero limpios se compran en este Taller**

**VICTROLA ORTOFONICA**

**LAS MEJORES VICTROLAS** **LOS MEJORES DISCOS**



**"VICTOR"**  
Agentes exclusivos para Cartago  
**GARCIA E HIJOS**  
TELEFONO 62 APARTADO 43.

## Hoy en el T. Variedades



## El Principe y la Pava Por Pat y Patachón

Nuevo debut de la Compañía Otero en el **VARIADADES**

El martes próximo debutará nuevamente la ya afamada Compañía Otero de Revista y Variedades, la que viene reforzada con seis artistas más, todos de primer orden. La compañía con este selecto personal se propone hacer las delicias del público cartagés durante temporada quinienal iniciará el martes con doce tandas populares; una a las 8 p. m. y otra a las 8.30 p. m.

**SASTRERIA de ERNESTO FEOLI**  
Serie B. Sorteo 26  
Favorecido No. 41  
de **Adán Guzmán S.**  
Este sorteo se verificó en la Agencia de Policía.  
Se hacen vestidos a plazos

## Anunciar es vender

**VACUNA**  
**Anti - tuberculosa Friedmann**  
Preventiva y curativa, mediante 1 o 2 vacunaciones

Vacuna descubierta por el sabio Profesor Dr. F. F. Friedmann, actual médico-Jefe del Instituto Anti-tuberculoso en Berlín, dependencia del Estado Alemán.

**Llegó nueva remesa**  
Tratamientos en Costa Rica, por concesión especial, únicamente por el Dr. Grillo, en San José.

**ATWELL & Co., San José**  
Concesionarios exclusivos para la América Central y Panamá.

**Cupón de EL DEBATE**  
Cada cupón vale una acción presentando el recibo de Octubre

Nuestros obsequios para Diciembre de 1929

Cada CUPON de estos serán cambiados en nuestras oficinas por una acción numerada para el sorteo que ha de verificarse el 20 de Diciembre a las dos de la tarde en las oficinas de este periódico en presencia de todos aquellos que lo deseen.

**NUESTROS OBSEQUIOS**

- ₡ 50.00 en efectivo.
- ₡ 40.00 en Una amplificación de las de Rivera y Villa nueva a elección del favorecido.
- ₡ 80.00 en Una Cámara Fotográfica Kodack West Pocket con cuatro películas de las que importa el Gabinete Optico Rivera
- ₡ 20.00 en Una Pluma de Fuente Wonder de las que importa y vende Rivera y Villanueva.
- ₡ 40.00 en Un par de lentes finos con armazón y enchape superior en el Consultorio Optico Rivera.
- ₡ 25.00 en Dos latas de galletas "Jacob's" de importación de Aymerich y Co.

**BIZCOCHO SUIZO**

En las cantinas lo más exquisito, en los hogares lo indispensable  
**EXCLUSIVO DE LA PANADERIA LOS ANGELES DE TADEO MORA G.**

## Vida Social

El hogar de don Eugenio Corrales y su Sra. doña Amada fué aumentado con una chiquita. Los felicitamos.

La señora Luisa Salazar de Castro se encuentra enferma. Le deseamos pronta mejoría.

El hogar de don Marcial Quesada y su señora Elida fué visitado por un hermoso varoncito. Por tan fausto acontecimiento los congratulamos.

Continúa enferma de cuidado la apreciable señora doña Elena Cooper de Odio. Lamentamos sinceramente esta novedad y hacemos votos por su reposición.

También se halla enferma la estimable señora doña Rafaela Vargas de Monge.

Ayer celebró su onomástico la gentil señorita Carmen Meza.

Antier cumplió sus ocho años el niño Manuel Naranjo, hijo de nuestro distinguido amigo don Sebastián Naranjo y su señora la apreciable doña Caridad de Naranjo. Felicita-

mos a Manolito y le deseamos muchos años de vida, lo mismo que a sus estimables padres.

Guarda cama la señora Angelina de Chacón. Lamentamos su enfermedad y deseamos que restablezca pronto.

Ayer cumplió años la distinguida señorita Amparo Rivera, a quien felicitamos cordialmente. Por la noche también celebró la simpática señorita Rivera su compromiso matrimonial con el Ing. don Octavio E. Allende. La ceremonia tuvo un carácter íntimo.

## Cementerio obrero

La Junta Directiva del Cementerio para obreros quedó integrada así: Presidente Eduardo Solano, Secretario Abel Cubero, Síndico Enrique Rojas, Fiscal Manuel Rojas, Tesorero Cayetano Valerín, Vocal Juan de Dios López.

## TEATRO APOLO

Hoy domingo 3 - Cuatro colosales funciones

A las 13 hs. Sigue la serie **ESTUDIANTES** con interesantes capítulos.

A las 2.30 Matinee; a morir de risa  
**A TIRO LIMPIO**

A las 6.30 Tanda de moda; la cinta de éxito  
**ORGULLO DE MUJER**

A las 8.30 **FRANK LLOYD** en la estupenda y electrificante cinta  
**LA DIVINA AMANTE**

ESPERE GRANDES NOVEDADES PARA LA SEMANA ENTRANTE

## Teatro Variedades

HOY DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE Cuatro Colosales Funciones

A las 13 hs. EL INIMITABLE ESTRENO DE LAS Cómicas Pathe

A las 2.30 horas Matinée Especial para Señoritas con la preciosa cinta  
**EL AGUILA DE SIERRA MORENA**

A las 6.30 p. m. Una tanda especial para Familias con la película  
**SU IMAGEN**

A las 8.30 p. m. La sensación del espectador por **PAT** y **PATACHÓN**  
**EL PRINCIPE Y LA PAVA**

Martes, presentación a precios populares de la Compañía **OTERO** reforzada con valiosos elementos.—Aparte su localidad con tiempo.

## SEÑORA DE CAMP.

El Preparado Vegetal de la Señora de Camp. es sin duda alguna, el mejor preparado para combatir todas las enfermedades privadas de la mujer. Es un medicamento según fórmula de un prominente médico Argentino y es altamente recomendado para el tratamiento de Menstruaciones Dolorosas e irregulares, Leucorrea o Flores Blancas, inflamaciones en la Matriz etc.

Este preparado ha salvado a cientos de personas de pasar por el doloroso caso de la operación y continuos dolores y molestias que causan estas enfermedades.

Probándolo se convencerán de su eficacia.

**BOTICA MODERNA**  
A. Carboni & Co., CARTAGO

## El Circo Tatalí en Cartago



El viernes pasado en la noche debutó el Circo Tatalí en esta ciudad con muy buen éxito. Los números del programa resultaron espléndidos por la limpieza y brillantez de los diferentes trabajos que ejecutaron estos artistas de verdad.

Para hoy anuncia el Circo un gran matinee, el que se augura estará muy concurrido, pues los que asistieron el viernes salieron satisfechos y esperan asistir hoy también a la función.

## Zapatería de Luciano Arias

**TURRIALBA**

Surtido de toda clase de calzado  
PRECIOS ECONOMICOS Fortaleza y elegancia en el trabajo

**LOCAL, Casa de Rojo**

Mande sus impresos a  
**la IMPRENTA FENIX**

## EN TURRIALBA

Para encontrar perfecto confort y buen servicio, tiene que visitarse el

## HOTEL ROMA

Atención Esmerada—Cantina de Primera—Servicio a la Carta

**JAIME MARIN**

Propietario

FRENTE A LA ESTACION

## UN OBSEQUIO

Don Juan José Arias, Oreamuno, está encargado por el Comité Aviación Nacional para colocar acciones a la rifa de TRES NUMEROS ENTEROS DE LA LOTERIA DEL ASILO CHAPUI PARA EL SORTEO DE ENERO DE 1930.

Ayude a este anhelo del aviador Bolaños y al país que bien necesita de este servicio.

Puede dirigirse también a la Farmacia El Sol.

SAN JOSE, Noviembre de 1929

## Si Ud. no está suscrito suscribase a la REVISTA "LA ESCUELA DE AGRICULTURA"

Es una publicación mensual de gran interés para el hombre amante de la tierra y el trabajo. Ella le dará ideas sobre mejoramiento de sus cultivos.—La suscripción vale solo cuatro colones por año.—Números de muestra gratis. Escriba a su Director.

LUIS CRUZ BOLAÑOS, Apartado 1287, San José.

## La Compañía Otero



Gran debut el martes en el **VARIEDADES**

## AVISOS Económicos

**Juan Rafael Guzmán**

Abogado y Notario

CARTAGO

En la Academia de música de la señorita Sofia Casal se prestan los instrumentos para estudiar piano, violín, guitarra, mandolina, y se dan clases a precios módicos, frente al Hotel Robles.

**Casa.** Se desea tomar una alquilada por largo tiempo, de ser posible por contrato. Informes en esta oficina.

AVISO Tengo el gusto de avisar a mis clientes y al público en general que estoy en la mejor disposición de atender a todos los trabajos que se me encarguen en el ramo de JARDINERIA y que para ello espero lo hagan con tiempo para poder dar cumplimiento con los compromisos. Pueden dejarme las órdenes en la Imprenta Fénix o en mi casa.

REINALDO ACUÑA H.

# GASOLINAS "WICO" Y AGUILA" - Andrés Brenes & Co.